

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Songe	all (ex. cl.8 et 2)	b̥yòs ó; b̥òs ó	lexico : Musa / Ankei 1986
02	Songe	am	mbòkó, mà-	lexico : Musa / Ankei 1986
03	Songe	ashes	m̥t ó	lexico : Musa / Ankei 1986
04	Songe	the bark	k̥l̥l á, b̥i-	lexico : Musa / Ankei 1986
05	Songe	belly	l̥f ú, mà-	lexico : Musa / Ankei 1986
06	Songe	big	-k̥á t á	lexico : Musa / Ankei 1986
07	Songe	bird	k̥ò òn ì, t̥ò òn ì	lexico : Musa / Ankei 1986
08	Songe	bite	k̥s̥ ùm á	lexico : Musa / Ankei 1986
09	Songe	black	k̥f̥ l̥ t à	lexico : Musa / Ankei 1986
10	Songe	blood	m̥k̥b á, m̥i-	lexico : Musa / Ankei 1986
11	Songe	bone	m̥k̥k̥f̥ á, m̥i-	lexico : Musa / Ankei 1986
12	Songe	breast	l̥b̥è é l è, mà-	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Songe	burn	k ŷ - t è è m à	lexico : Musa / Ankei 1986
14	Songe	cloud	k ĩ l è s h ĩ , b ì -	lexico : Musa / Ankei 1986
15	Songe	cold	m à - s h ĩ k á	lexico : Musa / Ankei 1986
16	Songe	come	k ŷ - y à	lexico : Musa / Ankei 1986
17	Songe	die	k ŷ - ø á	lexico : Musa / Ankei 1986
18	Songe	dog	n ĩ m b w á	lexico : Musa / Ankei 1986
19	Songe	drink	k ŷ - t ò m á	lexico : Musa / Ankei 1986
20	Songe	dry	k ŷ - k à m á	lexico : Musa / Ankei 1986
21	Songe	ear	k ù t w é , m à -	lexico : Musa / Ankei 1986
22	Songe	eat	k ŷ - l y á	lexico : Musa / Ankei 1986
23	Songe	egg	ĩ y ĩ , m à ĩ	lexico : Musa / Ankei 1986
24	Songe	eye	ĩ ĩ s ú , m è è s ú	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Songe	fat	mùḽmù, mḽ-	lexico : Musa / Ankei 1986
26	Songe	feather	lḽ-ḽḽḽḽ, mḽ-	lexico : Musa / Ankei 1996
27	Songe	fire	mḽlḽlò, mḽ-	lexico : Musa / Ankei 1986
28	Songe	fish	s àmá k ḽ	lexico : Musa / Ankei 1986
29	Songe	fly	kḽ-tḽhḽkà	lexico : Musa / Ankei 1986
30	Songe	full	kḽ-jùú l à	lexico : Musa / Ankei 1986
31	Songe	give	kḽ-kwà b ḽ l à	lexico : Musa / Ankei 1986
32	Songe	good	-l è è l á	lexico : Musa / Ankei 1986
33	Songe	on the ground	mù-mà t è ky á k à s h ḽ	lexico : Musa / Ankei 1986
34	Songe	hair	l ḽnyùwénè, nyùwénè	lexico : Musa / Ankei 1986
35	Songe	head	mḽtwé, mḽ-	lexico : Musa / Ankei 1986
36	Songe	hear	k ḽ-k ḽ s h á	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Songe	heart	m̩h̩ðmpó, m̩-	lexico : Musa / Ankei 1986
38	Songe	horn	l̩s̩ɛngwá, mà-	lexico : Musa / Ankei 1986
39	Songe	kill	k̩-ḱh̩	lexico : Musa / Ankei 1986
40	Songe	knee	k̩nwé, mà-k̩nwé	lexico : Musa / Ankei 1986
41	Songe	know	k̩-y̩k̩	lexico : Musa / Ankei 1986
42	Songe	leaf	l̩b̩t̩	lexico : Musa / Ankei 1986
43	Songe	leg	m̩k̩òòló, m̩-	lexico : Musa / Ankei 1986
44	Songe	lie	k̩-l̩á l̩	lexico : Musa / Ankei 1986
45	Songe	liver	m̩ch̩má	lexico : Musa / Ankei 1986
46	Songe	long	-r̩èèh̩é	lexico : Musa / Ankei 1986
47	Songe	louse	k̩s̩á	lexico : Musa / Ankei 1986
48	Songe	man	m̩l̩myáánà, bà-	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
49	Songe	many	-wè l è l é	lexico : Musa / Ankei 1986
50	Songe	a piece of meat	mùn ò f ù m ù s à m b à	lexico : Musa / Ankei 1986
51	Songe	moon	mùwè s h ĭ	lexico : Musa / Ankei 1986
52	Songe	mountain	mù t è è n t á, mì-	lexico : Musa / Ankei 1986
53	Songe	mouth	k ù k à n ù	lexico : Musa / Ankei 1986
54	Songe	nail	l ù à l á, m à à l á	lexico : Musa / Ankei 1986
55	Songe	name	s h ĭ n á, m à s h ĭ n á	lexico : Musa / Ankei 1986
56	Songe	neck	s h ĭ n g ó, m à s h ĭ n g ó	lexico : Musa / Ankei 1986
57	Songe	new	- t ò f ù	lexico : Musa / Ankei 1986
58	Songe	night	b ù f ù k ú	lexico : Musa / Ankei 1986
59	Songe	nose	mù h è m b é, mì-	lexico : Musa / Ankei 1986
60	Songe	one ex. cl. 7 et cl. 1	k í m ù k y ó ñ k à, ú m ù ó ñ k à	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Songe	path	shììndá, màshììndá	lexico : Musa / Ankei 1986
62	Songe	person	mùntù, bà-	lexico : Musa / Ankei 1986
62	Songe	person	mùntù kàlùngà	lexico : Musa / Ankei 1986
63	Songe	rain	ϕùlá	lexico : Musa / Ankei 1986
64	Songe	red (ex. après subst. cl.7 ou 1)	kùmòòngà	lexico : Musa / Ankei 1986
65	Songe	root	mùshà, mì-	lexico : Musa / Ankei 1986
66	Songe	round	mùϕìlíngò, mì-	lexico : Musa / Ankei 1986
67	Songe	sand	mùsèngéìyá	lexico : Musa / Ankei 1986
68	Songe	say	kù-bòyá	lexico : Musa / Ankei 1986
69	Songe	see	kù-mòná	lexico : Musa / Ankei 1986
70	Songe	seed	lùhèndé, mpèèndé	lexico : Musa / Ankei 1986
71	Songe	sit	kù-shàlàlà	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
72	Songe	skin	k̄i-s̄èbá, b̄i-	lexico : Musa / Ankei 1986
73	Songe	the sleep	t̄ulú	lexico : Musa / Ankei 1986
74	Songe	small	-n̄in̄in̄i	lexico : Musa / Ankei 1986
75	Songe	smoke	m̄ùèshí, m-	lexico : Musa / Ankei 1986
76	Songe	stand	k̄ù-ḷmána	lexico : Musa / Ankei 1986
77	Songe	star	k̄ānk̄ēnyéēnyá, t̄ù-	lexico : Musa / Ankei 1986
78	Songe	stone	ḷḷbwè, màbwè	lexico : Musa / Ankei 1986
79	Songe	sun	k̄ānȳinyá	lexico : Musa / Ankei 1986
80	Songe	swim	k̄ù-ḷyòá m̄ásáàsá	lexico : Musa / Ankei 1986
81	Songe	tail	m̄ḷk̄ḷl̄á, m̄i-	lexico : Musa / Ankei 1986
82	Songe	tongue	l̄ùl̄im̄í, nd̄im̄í	lexico : Musa / Ankei 1986
83	Songe	tooth	ḷḷnó, mèènó	lexico : Musa / Ankei 1986

Data collected for:

**Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999**

**CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study**

**Tervuren: Royal Museum for Central Africa**

Language:

**Bantu D103**

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
84	Songe	tree	mù-chĩ́, mĩ-	lexico : Musa / Ankei 1986
85	Songe	two	-bĩlĩ	lexico : Musa / Ankei 1986
86	Songe	walk	kũ-shĩmúkà	lexico : Musa / Ankei 1986
87	Songe	warm, warm water	kĩbòbò, mềmá kĩbòbò	lexico : Musa / Ankei 1986
88	Songe	water	mềmá	lexico : Musa / Ankei 1986
89	Songe	what	ě kĩĩnyĩ, bĩĩnyĩ	lexico : Musa / Ankei 1986
90	Songe	white (ex. cl. 7 et cl.1)	kĩntũ kùmũkế, mũntũ mùmũkế	lexico : Musa / Ankei 1986
91	Songe	who	náànĩ, bànáànĩ	lexico : Musa / Ankei 1986
92	Songe	woman	múkàsháánà, bà-	lexico : Musa / Ankei 1986